

# Gemeindeblatt

## Markt Hofkirchen



### Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr  
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr  
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

Bürgermeistersprechstunde jeden ersten Freitag im  
Monat und nach Vereinbarung unter 08545/9718-21  
oder [julia.schneider@hofkirchen.de](mailto:julia.schneider@hofkirchen.de)

[www.hofkirchen.de](http://www.hofkirchen.de)  
[gemeindeblatt@hofkirchen.de](mailto:gemeindeblatt@hofkirchen.de)

Hofkirchen, den 30.10.2024  
KW 44/2024

## I. Informationen

### **1. Einladung zur Gemeindebesichtigungsfahrt**

Die diesjährige Gemeindebesichtigungsfahrt findet am **Samstag, den 02. November 2024** statt.

**Wir starten um 14:00 Uhr vor dem Rathaus.**

Vorher bestehen Zustiegmöglichkeiten in Garham Dorfplatz (13:50 Uhr) und Zaundorf Dorfmitte (13:55 Uhr).

Alle interessierten Gemeindegewerinnen und -bürger sind herzlich eingeladen.

Anmeldungen bitte unter 08545/971821 oder [julia.schneider@hofkirchen.de](mailto:julia.schneider@hofkirchen.de)

### **2. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses**

**Am Dienstag, den 05.11.2024** findet **um 18:30 Uhr** im Rathaus Hofkirchen, Sitzungssaal, eine **öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses** statt.

#### **Tagesordnung:**

#### **I. Öffentlicher Teil:**

1. Grundsteuerreform 2025: Vorberatung zum Erlass einer Hebesatzsatzung
2. Entwässerungseinrichtung Garham: Vorstellung der Gebührenkalkulation 2025 bis 2028
3. Informationen und Anfragen

### **3. Fundsache**

In der Vilshofener Straße wurde ein Kinderohrring gefunden.  
Bitte melden im Fundbüro, Zimmer 01 im Rathaus Hofkirchen.

#### **4. Bürgerversammlungen**

**Die Bürgerversammlungen finden statt am Mittwoch, den 6. November 2024  
um 19:00 Uhr im Gasthaus Reischer Hofkirchen**

##### **Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung**
- 2. Rechenschaftsbericht des 1. Bürgermeister**
- 3. Städtebau BA III Freibadparkplatz, Turnhalle und Wasserversorgung**
- 4. Brandstelle Hofkirchen**
- 5. Städtebau BA VI Erneuerung Kirchengrundstück**
- 6. Stand „Neue Mitte“**
- 7. Straßensanierung und Straßenunterhalt 2024**
- 8. Öffentliche Sicherheit**

**und am Mittwoch, den 13. November 2024  
um 19:00 Uhr in der EC-Halle Garham**

##### **Tagesordnung:**

- 1. Begrüßung**
- 2. Rechenschaftsbericht des 1. Bürgermeisters**
- 3. Parkplatz Kindergarten und Festplatz**
- 4. Abschluss Generalsanierung GS Garham**
- 5. Baugebiet WA Gsteinach**
- 6. Freibad Garham Beckensanierung**
- 7. Straßensanierungen und Straßenunterhalt 2024**
- 8. Öffentliche Sicherheit**
- 9. Neues in Garham**

#### **5. Martinimarkt in Hofkirchen a. d. Trattnach**

**Am Samstag, den 09. November 2024** findet in **Hofkirchen a. d. Trattnach** der „**traditionelle Martinimarkt**“ statt. Ein buntes Programm erwartet Sie. 70 Aussteller präsentieren ihr Angebot.

Aus diesem Anlass besuchen wir unsere Partnergemeinde und laden herzlich unsere Gemeindebürger zum Mitfahren ein.

Der Bus fährt um 13:00 Uhr vor dem Rathaus ab, Zusteigemöglichkeiten gibt es um 13:10 Uhr in Zaundorf (Dorfmitte) und um 13:15 Uhr in Garham (Dorfplatz).

Die Rückfahrt ist für 17:30 Uhr und 18:30 Uhr geplant.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Auf Ihr Kommen freut sich der Arbeitskreis Vereinsleben Hofkirchen a. d. Trattnach.

**Um den Buseinsatz planen zu können, bitte in der Gemeindeverwaltung bis spätestens 04.11.2024 verbindlich anmelden (Tel. 08545/9718-0)!**

## 6. Einwohnermelde- und Standesamt am 14.11.2024 geschlossen

Das Einwohnermelde- und Standesamt ist am **14.11.2024** wegen einer Fortbildung nicht besetzt oder verfügbar.

**Bitte berücksichtigen** Sie dies bei den persönlichen Planungen (insbesondere **für die rechtzeitige Beantragung von Reisedokumenten oder für Meldevorgänge**).

## **II. Bekanntmachungen usw.**

### Bekanntmachungshinweis – Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „WA Gsteinach“

Der Marktgemeinderat hat mit Beschluss vom 15.10.2024 den **Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „WA Gsteinach“** als Satzung beschlossen. Dieser Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Satzung **zum Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „WA Gsteinach“** in Kraft. Jedermann kann den **Bebauungsplan mit integrierter Grünordnung „WA Gsteinach“** im Rathaus Hofkirchen, Rathausstr. 1, Zimmer Nr. 03 während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen. Die Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Internetseite der Gemeinde unter:

<https://www.hofkirchen.de/index.php/buergerinfo/bauamt.html>

eingesehen werden.

**Den genauen Inhalt der Bekanntmachungen entnehmen Sie bitte den Bekanntmachungstafeln.**

## **III. Anzeigen**

DANKESCHÖN

für den Besuch und die großzügige Spende durch das  
**Schatzkiste-Team** Hofkirchen.  
Wir haben uns sehr darüber gefreut.

Vergelt's Gott sagen die Kinder und das Kitateam  
Sancta Maria Hofkirchen

## Fit durch den Winter mit Karin

Gymnastik für Jung und Alt. **Jeden Donnerstag um 16:30 Uhr** in der Turnhalle Hofkirchen.

Info gerne unter Tel. 08545-91036

---

### **Herzliche Einladung zum Lese-/Literaturkreis**

Sie genießen es, bei Kaffee und Kuchen unterhaltsame Literatur vorgelesen zu bekommen? Mögen sich anschließend in netter Gesellschaft austauschen? Sie haben Spaß an Märchen?



Dann kommen Sie doch zum Lesekreis des Nachbarschafts- und Seniorenhilfvereins Hofkirchen e.V.!

**Termine:** Dienstag, 05.11.2024, 15:00 Uhr, Vorlesen in der Aula der Grundschule Hofkirchen  
Dienstag, 19.11.2024, 15:00 Uhr, Märchen im Pfarrheim Garham  
Mittwoch, 04.12.2024, Märchen in der Aula der Grundschule Hofkirchen  
Donnerstag, 12.12.2024, Vorlesen im Pfarrheim Garham

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt! Wir freuen uns sehr auf Sie!**

---

## Kath. Frauenbund Hofkirchen

Wir laden alle Mitglieder und auch Nichtmitglieder zum Besuch der **WALDWEIHNACHT in Kopfung am Baumkronenweg, am 13.12.2024** im oberösterreichischen Innviertel ein.

Weihnachten wie's früher war. Glänzende Lichtermeere, märchenhaft verschneite Wälder und besinnliche Weihnachtsklänge - Erinnerungen an vergangene Weihnachtsfeste, die nur darauf warten, wieder zum Leben zu erwachen!

Abfahrt um 15:30 Uhr in Hofkirchen über Zaundorf, Niederndorf, Henhart und Pirka. Geplante Rückfahrt um 20:00 Uhr. Die Unkosten betragen ca. 25,00 € inklusive Eintritt.

Bitte melden Sie sich bei Franziska Kehrer (08541/7871) an.

**- Die Vorstandschaft-**

---

# Weihnachtspäckchen für bedürftige Kinder

Auch in diesem Jahr wird der Helferkreis des DJK Jugendförderverein Hofkirchen für vergessene Kinder in rumänischen Heimen und Dörfern Weihnachtspäckchen befüllen. Nur mit der Unterstützung der Bevölkerung kann das, wie in den letzten 27 Jahren (ca. 7000 Pakete), wieder gelingen. Benötigt wird Kinderbekleidung, Hygieneartikel, Schreib- und Malhefte, Stifte, Spielzeug und Süßigkeiten. Auch Lebensmittel (Mehl, Zucker, Reis, Nudeln, Konserven, Kaffee usw.) werden dankend angenommen.

Gerne nehmen wir auch Geldspenden entgegen, mit denen wir zum Teil die Päckchen im Wert von ca. 20,- € bestücken. Außerdem werden mit den Geldspenden Medikamente in Rumänien für Bedürftige gekauft.

Durch die vielen Naturkatastrophen wurde die Not noch größer. Die Pakete werden von der Rumänienhilfe Wegscheid an die notleidenden Kinder in den Heimen und Dörfern verteilt. Wer einmal die leuchtenden Augen der Kinder gesehen hat, wird sie nicht mehr vergessen.

### Annahmestellen:

Josef Kühberger, Burgstall 8, Eging am See; Claudia Spirk, Kolpingstraße 10a, Rathsmannsdorf; Beate Stifter, Donaulände 12, Hofkirchen; Geier Siegfried, Ramperting 6, Ausserszell.

Annahmeschluss ist der 19.11.2024

Einmal im Jahr den vergessenen Kindern das Gefühl geben, dass jemand an sie denkt.

Im Namen der Kinder: Vergelt's Gott

---

## **Autohaus Berger GmbH, Pirka 25 ¼, Hofkirchen, Tel.08541 96330**

Jeden Dienstag-Mittwoch-Donnerstag TÜV+GTÜ-Hauptuntersuchungen, jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche Kfz.-Marken und –Modelle, Reparaturen aller Kfz.-Marken und –Modelle (evtl. zeitwertgerecht mit gebrauchten Ersatzteilen), Klimaanlage-Service



---



**Führung durch Bibliothek und Festsaal im ehemaligen Kloster Fürstenzell**

Gegründet im Jahr 1274, hat das ehemalige Zisterzienserkloster eine bewegte Geschichte durchlebt.  
Die Bibliothek, die um 1770 von Joseph Deutschmann geschaffen wurde, zählt zu den bedeutendsten Beispielen des Rokokos in unserem Raum.

**Samstag, 23.11.2024**  
14 Uhr bis ca. 15.30Uhr  
Treffpunkt am Marienplatz 10, Fürstenzell



Gebühr: 5 Euro  
Anmeldung: bei Anna Reither, Tel. 08454/969599  
oder per E-Mail an: [reither@t-online.de](mailto:reither@t-online.de)  
Mitveranstalter: Pfarrei Hofkirchen

Katholische Erwachsenenbildung in Stadt und Landkreis Passau e.V. | Domplatz 5 | 94032 Passau  
T 0851 393 4801 | [kcb.passau@bistum-passau.de](mailto:kcb.passau@bistum-passau.de) | [www.kcb-passau.de](http://www.kcb-passau.de) | [www.facebook.com/KEB.Passau](https://www.facebook.com/KEB.Passau)

Neu- und Gebrauchtwagen, Reparaturen sämtlicher Fabrikate, TÜV und AU  
Gebrauchteile, Busfahrten, Krankentransporte (sitzend), Rollstuhlfahrten, Dialysefahrten,  
Bestrahlungsfahrten, Personenbeförderung und sonstige Mietfahrten!  
**Fa. Boher Kfz. GmbH & Co. KG, Gsteinöd 7, 94544 Hofkirchen**  
Tel. 08541/2282 oder 5623, und 0171/9914068 [www.auto-boher.de](http://www.auto-boher.de)

---



**Wir freuen uns über  
deine Unterstützung!**

[www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/hofnarria](http://www.viele-schaffen-mehr.de/projekte/hofnarria)

**Jede Spende bis 50 Euro wird von der  
VR-Bank Vilshofen-Pocking eG verdoppelt!**

*Eine Initiative der*



**VR-Bank  
Vilshofen-Pocking eG**

**Ein Hauch von Orient in Winzer**

Genießen Sie authentische türkische Gerichte und die herzliche Gastfreundschaft im Sultan's Garden.

**Grillgerichte, Vorspeisen, Süßspeisen und ausgefallenes türkisches Frühstück**

 **Bachstr. 14, 94577 Winzer**  
**Tel: 09901/9481402**  
**www.sultans-garden.de**

---

**Polizei: Notruf 110**

**Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130**

**Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114**

**NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212**  
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112**  
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

**Giftnotruf: Tel. 089/19240**

---

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 10:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



**10. Hofkirchner**

*Martini*

**MARKT**

freier  
Eintritt!

über 70  
Aussteller

**9./10. Nov. 2024**

Mittelschule Hofkirchen / Trattnach

SA 9. November: 10.00 - 18.00 Uhr

SO 10. November: 09.00 - 16.00 Uhr

# *Adventsmarkt*

Der Nikolaus mit seiner

## *Engelschar*

und kleinen Geschenken für die  
Kinderlein kommt am

23. November 2024

Ab 16.00 Uhr

nach Hofkirchen

für`s leibliche Wohl  
ist bestens gesorgt

**Veranstalter: DJK Jugendförderverein  
Hofkirchen e.V.**





## **Weihnachten naht!**

**Aus diesem Anlass findet unser alljährlicher  
Weihnachtsmarkt rund um die Schatzkiste statt!**

**Am Samstag, den 2. November von 10 bis 17 Uhr**

**könnt Ihr stöbern zwischen Weihnachtsengeln,  
Kugeln, Lichtern und Lametta und vielem mehr.**

**Alles für die Advents- und Weihnachtszeit!**

**Natürlich gibt es auch für die kalte Jahreszeit die  
entsprechende Kleidung und Zubehör, z.B. Mützen,  
Jacken, Schals und Handschuhe in vielen Variationen.**

**Und alles zum super Schnäppchenpreis!**

\*\*\*\*\*

**Noch ein Hinweis:**

**Bei Regen fällt der Weihnachtsmarkt aus und wird zu einem späteren  
Zeitpunkt nachgeholt.**

\*\*\*\*\*

**Warenannahme ist an diesem Tag nicht möglich!**

Schatzkiste Hofkirchen. Garhamer Straße 4, 94544 Hofkirchen

Telefon: 0177/2839362 oder 0178/6149331 E-Mail: Oslida@freenet.de

Öffnungszeiten:

Dienstag von 10-12 Uhr, Freitag von 15-17 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 10-12 Uhr